



EUROPOS
KOMISIJA

EUROPOS SAJUNGOS VYRIAUSIASIS
ĮGALIOJINIS UŽSIENIO REIKALAMS IR
SAUGUMO POLITIKAI

Briuselis, 2012 04 16
JOIN(2012) 9 final

2012/0092 (NLE)

Bendras pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojamųjų priemonių
Baltarusijai**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

- (1) 2006 m. gegužės 18 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 765/2006 su pakeitimais nustatyta, kad išaldomos Baltarusijos Prezidento A. Lukašenkos ir tam tikrų pareigūnų lėšos, asmenų, atsakingų už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus arba pilietinės visuomenės ir demokratinės opozicijos represiją, lėšos, taip pat asmenų ir subjektų, kuriems A. Lukašenkos režimas palankus ar kurie jį remia, pirmiausia asmenų ir subjektų, teikiančių finansinę ir materialinę paramą šiam režimui, lėšos.
- (2) 2012 m. balandžio ... d. Tarybos sprendimu 2012/... /BUSP Taryba nusprendė, kad reikėtų numatyti galimybę taikyti lėšų išaldymo išimtis, siekiant užtikrinti, kad būtų galima leisti naudotis tam tikromis lėšomis arba ekonominiais ištekliais oficialiais diplomatinių atstovybių, konsulinių įstaigų arba tarptautinių organizacijų, kurios pagal tarptautinę teisę naudojami imunitetais, tikslais.
- (3) Ši priemonė patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį ir todėl jai įgyvendinti būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygiu, visų pirma siekiant užtikrinti, kad ekonominės veiklos vykdytojai visose valstybėse narėse ją taikytų vienodai.
- (4) Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisija siūlo atitinkamai iš dalies pakeisti Tarybos reglamentą (EB) Nr. 765/2006.

Bendras pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 765/2006 dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2012 m. balandžio ... d. Tarybos sprendimą 2012/.../BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2010/639/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems Baltarusijos pareigūnams¹,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai bei Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2006 m. gegužės 18 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 765/2006² nustatyta, kad išaldomos Baltarusijos Prezidento A. Lukašenkos ir tam tikrų pareigūnų lėšos, asmenų, atsakingų už šiurkščius žmogaus teisių pažeidimus arba pilietinės visuomenės ir demokratinės opozicijos represiją, lėšos, taip pat asmenų ir subjektų, kuriems A. Lukašenkos režimas palankus ar kurie jį remia, lėšos;
- (2) Sprendimu 2012/... /BUSP Taryba nusprendė, kad reikėtų numatyti galimybę taikyti lėšų išaldymo išimtis, siekiant užtikrinti, kad būtų galima leisti naudotis tam tikromis lėšomis arba ekonominiais ištekliais oficialiais diplomatinių atstovybių, konsulinių įstaigų arba tarptautinių organizacijų, kurios pagal tarptautinę teisę naudojami imunitetais, tikslais;
- (3) ši priemonė patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį ir todėl jai įgyvendinti būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygiu, visų pirma siekiant užtikrinti, kad ekonominės veiklos vykdytojais visose valstybėse narėse ją taikytų vienodai;
- (4) todėl Reglamentas (EB) Nr. 765/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

¹ OL L ..., 2012 4 ..., p.

² OL L 134, 2006 5 20, p. 1.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamente (EB) Nr. 765/2006 įterpiamas 4b straipsnis:

„4b straipsnis

Nukrypdomos nuo 2 straipsnio, II priede išvardytose interneto svetainėse nurodytos valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti naudotis tam tikromis lėšomis arba ekonominiais ištekliais, jeigu jos nustatė, kad lėšos arba ekonominiai ištekliai reikalingi oficialiais diplomatinėmis atstovybėmis, konsulinėmis įstaigomis arba tarptautinių organizacijų, kurios pagal tarptautinę teisę naudojasi imunitetais, tikslais.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje,

*Tarybos vardu
Pirmininkas*